



Olga Hugelmeyer
Superintendent of Schools

Alina Stewart
Principal

Maria Isabel Lojo
Vice-Principal

Agosto 2019

Prezados Pais/ Encarregados de Educação e famílias:

Em nome de toda a equipa aqui da escola Benjamin Franklin No. 13, é com grande prazer que recebemos todas as nossas novas famílias, bem como as nossas famílias que regressam para o ano letivo de 2019-2020! Estamos ansiosos para colaborarmos com você, a fim de garantir que os vossos filhos alcancem todo o seu potencial acadêmico possível. Como parceiros, trabalharemos juntos para nutrir uma educação rica e gratificante para os nossos alunos. Este novo ano lectivo será inspirador e academicamente bem sucedido; Como resultado, juntos, forneceremos a todas as crianças as ferramentas necessárias para que possam continuar sempre a aprender e tornarem-se excelentes cidadãos no futuro. Compartilhamos a responsabilidade pelo sucesso dos nossos filhos e queremos que você saiba que trabalharemos com afinco para implementar a nossa missão - pois acreditamos que é muito importante que todas as crianças alcancem um nível de excelência.

➤ **Primeiro dia escolar / Procedimentos de Chegada e Saida da Escola**

O ano escolar de 2019-2020 terá início na quinta-feira, 5 de setembro de 2019. As aulas serão dadas entre as 8h20 da manhã e as 15h00 da tarde. Para ajudar a facilitar que a transição seja suave, siga os seguintes procedimentos de chegada e saída da escola.

Chegada

- **Alunos do nível Kindergarten-2** entrarão no prédio através da área de recreio, onde serão recebidos pelo seu professor. O professor irá acompanhar os alunos para a sala de aula.
- **Os alunos dos níveis/classes 3 a 8** entrarão no prédio pela entrada principal e serão recebidos pela professora na porta da sala de aula.
- **Alunos que são transportados de autocarro** vão entrar no prédio através do ginásio, onde serão recebidos pelo seu professor. O professor irá acompanhar os alunos para a sala de aula.

Benjamin Franklin School No. 13



Os alunos que chegam à escola após as 8h20 entrarão pelas portas de entrada principais. Os pais / responsáveis terão autorização para entrar no prédio depois das 8h30, a fim de deixar todos os alunos que cheguem atrasados.

Saída da Escola

- Alunos em nível/ Kindergarten-2 serão demitidos pelos seus professores na área de recreio.
- Alunos do nível/ class 3 a 5 serão demitidos pelos seus professores através da entrada principal.
- Alunos de nível/ class 6 a 8 serão demitidos pelos seus professores através da saída # 3.
- Os estudantes que são transportados de autocarro do nível/ Kindergarten-3 serão demitidos pelos seus professores da Cafeteria.

Por favor, estamos a informá-lo de que os pais não são permitidos no prédio antes das 8:45 e após as 14:45h. (durante a chegada e saída). Se você tiver uma reunião agendada ou apontamento, você poderá reportar ao escritório principal/ secretaria no momento da chegada.

Os pais / encarregados de educação são obrigados a retirar os alunos nas saídas designadas; irmãos também são obrigados a apanhar os seus irmãos / irmãs mais novos nas suas saídas designadas. Nenhum aluno poderá entrar novamente no prédio depois de ser dispensado.

➤ **Programa para o pequeno-almoço**

O pequeno-almoço é servido diariamente nas nossas escolas. É imperativo que você preencha com precisão uma aplicação para o pequeno-almoço / almoço para que o status de pagamento de seu filho possa ser determinado. Informações sobre aplicações e nutrição podem ser encontradas visitando o site do distrito em www.epsnj.org.

- O jardim de infância e os alunos “Self-Contained” receberão o café da manhã nas suas salas de aula, das 8:20 às 8:45 horas.
- Os alunos do 1º ao 8º ano entram pela cafeteria, tomam o pequeno almoço e depois alinham-se por nível/ class.

Às 8h10, as portas serão fechadas e os alunos precisarão de se reportar às suas entradas designadas para a chegada.

Benjamin Franklin School No. 13

➤ **Regras para o uso do Uniforme**

Foram estabelecidas diretrizes para o código de vestuário para promover um padrão de aparência que ajuda a promover a aprendizagem e ao mesmo tempo permite a todos os alunos andarem confortavelmente durante o período escolar.

Os uniformes devem ser usados diariamente. Por favor, note que chapéus, bandanas, cachecóis e outros artefatos de cabeça inadequados, incluindo roupas com capuz, não fazem parte do uniforme escolar e não devem ser usados. É da responsabilidade do pai / encarregado de educação comprar o uniforme escolar apropriado para seu filho. Se um aluno se mudar para outra escola que tenha um uniforme escolar diferente, a compra de um uniforme escolar para a nova escola também será de responsabilidade do pai / responsável. **(EBOE Policy Code 5132, 5133)**

LISTA DO UNIFORME PARA O ALUNO

	Nível /classes PK – 3	Nível/classes 4-8
RAPAZES	Polo azul * Calças cáqui ou calções cáqui ** Meias Azuis Sapatos lisos pretos apropriados para a escola Cardigan Azul	Camisa Branca Oxford * Gravata azul Calças cáqui ou calções cáqui ** Meias Azuis Sapatos lisos pretos apropriados para a escola Camisola Cardigan Azul *

	Nível/ classes PK – 3	Nível/classes 4-8
RAPARIGAS	Polo azul * Calças cáqui ou calções cáqui ** Meias Azuis Sapatos lisos pretos apropriados para a escola Cardigan Azul	Camisa Branca Oxford * Gravata azul Calças cáqui ou calções cáqui ** Meias Azuis Sapatos lisos pretos apropriados para a escola

EDUCAÇÃO FÍSICA

- T-Shirt Branca* ou Camisola Azul *
- Shorts de malha azul * ou calça de moletom azul *
- Tênis/sapatilha (preto)

NOTA: Os alunos do PK - 5 podem usar o uniforme de ginástica na escola nos dias de educação física. Os alunos do 6º ao 8º ano devem trazer o uniforme do ginásio para mudar para a aula de educação física.

Benjamin Franklin School No. 13



* Todos os itens marcados com um asterisco devem ter o logotipo da LEAP (emblema da escola da vizinhança) ou o logotipo da escola.

** Os shorts caqui devem ser na altura do joelho e usados apenas entre 15 de maio e 1 de outubro.

Por favor, note que esta é uma lista do padrão do nosso uniforme para a maioria das escolas da vizinhança. A política de uniforme é a mesma em todo o distrito, mas pode variar de cor dependendo da escola / academia.

➤ **Comunicação**

É extremamente importante que tenhamos os números de telefone e o endereço da sua residência mais atualizados para que possamos entrar em contato com você em caso de emergência ou para discutir o progresso de seu filho. Por favor, não se esqueça de notificar o professor e a secretaria da escola a qualquer momento durante o ano letivo, se houver uma mudança no endereço e / ou um número de telefone. Uma das chaves para o sucesso escolar é haver uma comunicação aberta entre a casa e a escola.

➤ **Formulários do Distrito**

Por favor, reveja, assine e devolva o pacote de informações com seu filho no primeiro dia de aula.

- Formulário de Emergência 2019-2020
- Formulário de permissão de Internet e rede para estudantes
- Formulário de Liberação de Mídia
- Formulário de Consentimento dos Pais / Guardiões do Website do Distrito
- Informação de emergência
- Notificação em relação à forma física
- Autorização para Liberação de Informações Médicas Confidenciais
- Boletim 45: Solicitação de Formulário de Demissão para a Escola após a Saída do Estudante
- Calendário Escolar do Distrito 2019-2020

➤ **Código de Conduta do Estudante do Distrito**

O Conselho de Educação acredita que um programa educacional eficaz requer um ambiente escolar ordenado e que a eficácia do programa educacional é, em parte, refletida no comportamento dos alunos. A Diretoria de Educação espera que os alunos se comportem de acordo com o seu nível de maturidade, com a devida consideração pelos direitos e bem-estar de

Benjamin Franklin School No. 13



outros alunos, pelo pessoal que trabalha na escola, pelo propósito educacional subjacente a todas as atividades escolares e pelo cuidado das instalações escolares e equipamento.

Para a versão completa da política do Código de Conduta do Estudante, visite <https://www.epsnj.org>.

➤ **Aparelhos eletrônicos e outros bens pessoais**

Celulares, iPods, bipes, aparelhos audiculares, rádios e outros dispositivos eletrônicos não devem ser usados na escola. Eles serão confiscados se forem vistos e um dos pais precisar ir à escola para pegar os itens confiscados. As escolas não são responsáveis por dispositivos eletrônicos perdidos, danificados ou extraviados. **(EBOE Policy Code 5131)**

➤ **Estar Presente**

Os estatutos de New Jersey exigem que todos os pais / responsáveis ou outras pessoas que tenham custódia e controle de uma criança entre 6 e 16 anos de idade, tem de fazer com que essa criança frequente regularmente as escolas públicas do distrito. Um aluno deve estar presente em pelo menos 171 dos 180 dias letivos (95%). Para ser considerado como tendo completado com sucesso os requisitos do programa de instrução desse nível escolar / curso para o qual ele / ela está designado, não é permitido mais do que um total de 9 (nove) faltas. **(EBOE Policy Code 5113)**

➤ **Segurança e Proteção**

Por favor, note que a segurança dos nossos alunos é da maior importância para nós. Portanto, por favor, tenha em mãos um documento de identificação com foto, para que os guardas possam dar um passe de visitante ao entrar no prédio. Um ambiente escolar organizado é essencial para o sucesso do nosso programa escolar.

➤ **Informação Relacionada com a Saúde**

Pelo mandato do Estado de Nova Jersey, todos os estudantes pré-K devem ter a vacinação contra a gripe até 1º de janeiro para frequentarem a escola. Todos os alunos do 6º ano que chegam devem receber os reforços Tdap e Menactra antes de retornar à escola em setembro de 2019. Para todas as atualizações ou preocupações médicas, entre em contato com a enfermeira da escola.

Benjamin Franklin School No. 13



➤ **Noite de Volta à Escola**

A nossa noite de volta às aulas será realizada na terça-feira, 17 de setembro de 2019 às 18:00. Durante esse período, os pais terão a oportunidade de conversar com os professores, visitar as salas de aula e inscrever-se na organização dos pais e professores “PTO”. Por favor, considere se inscrever.

Estou ansioso para um ano letivo maravilhoso.

Atenciosamente,

Alina Stewart
Diretora

Benjamin Franklin School No. 13